

USB CAR CHARGER

DOUBLE USB CAR CHARGER
CARICABATTERIE DA AUTO CON DOPPIA PRESA USB

EN
DOUBLE USB MICRO IN-CAR BATTERY CHARGER

IT
MICRO CARICABATTERIE DA AUTO CON DOPPIA PRESA USB

FR
MICRO-CHARGEUR VOITURE À DOUBLE PRISE USB

DE
MIKRO-AKKULADEGERÄT FÜR DAS AUTO MIT DOPPELTER
USB-BUCHSE

ES
MICRO CARGADOR DE BATERÍAS PARA AUTOMÓVIL CON DOBLE
PUERTO USB

RU
АВТОМОБИЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ
МИКРОУСТРОЙСТВО С ДВОЙНЫМ РАЗЪЕМОМ
USB

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The SYCC battery charger can be used in vehicles with a 12 Volt or 24 Volt (DC) power supply.
When the LED lights up it means the device is receiving the proper power supply while the battery status is shown on the display of the attached device.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria serie SYCC può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o 24 Volt (DC).
Lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
Compatibile con dispositivi con carica da cavo USB.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie SYCC peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC).
L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Batterieladegeräte SYCC können in Fahrzeuge mit einer Versorgung von 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.
Das Einschalten der LED zeigt die korrekte Versorgung an, während der Ladestatus der Batterie auf dem Display des angeschlossenen Geräts abzulesen ist.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El carga baterías SYCC se puede usar en los coches con alimentación de 12 Volt ó 24 Volt (DC).
El encendido del indicador luminoso indica la alimentación correcta, mientras que el estado de carga de la batería se visualiza en la pantalla del dispositivo conectado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A

RU - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Зарядное устройство SYCC может использоваться в автомобилях с питанием 12 или 24 Вольт (пост. тока).
Включение светодиода обозначает правильное питание.
Степень зарядки аккумулятора видно на дисплее подключенного устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

INPUT: DC 12-24V, 1.5A
OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V – 2.1A



This product is CE marked in accordance with the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) and RoHS Directive (2011/65/EU). Thus, Cellular Italia S.p.A. declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU. The user is prohibited from making any type of change or variation to the device. Variations or changes not expressly approved by Cellular Italia S.p.A will cancel the user's authorisation to use the device.

For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (2014/30/EU) e della Direttiva ROHS (2011/65/UE). Con ciò Cellular Italia S.p.A. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2014/30/EU e dalla Direttiva 2011/65/UE. È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Cellular Italia S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

Ce produit est marqué de la certification CE conformément aux dispositions de la Directive compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et de la Directive ROHS (2011/65/UE). Cellular Italia S.p.A. certifie que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions importantes prévues par la Directive 2014/30/EU et par la Directive 2011/65/UE. L'utilisateur n'est en aucun cas autorisé à apporter des modifications au dispositif de quelque nature que ce soit. Toute modification non expressément approuvée par Cellular Italia S.p.A. entraîne, pour son détenteur, l'interdiction d'utiliser le dispositif.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

Dieses Produkt verfügt gemäß den Vorgaben der Richtlinien zur Elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) und RoHS (2011/65/EU) über die CE-Kennzeichnung. Hierdurch erklärt Cellular Italia S.p.A., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie weiteren Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Es ist den Nutzenden verboten, jegliche Änderungen an dieser Art von Gerät vorzunehmen. Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Cellular Italia S.p.A. genehmigt wurden, entziehen den Nutzenden die Genehmigung das Gerät zu verwenden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

Este producto tiene la marca CE conforme a las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU), y de la Directiva ROHS (2011/65/UE). Con ello Cellular Italia S.p.A. declara que este producto obedece a los requisitos esenciales y a otras disposiciones relevantes previstas por las Directivas 2014/30/EU y 2011/65/UE. Se prohíbe al usuario realizar variaciones o modificaciones de cualquier tipo al dispositivo. Las variaciones y las modificaciones que ho hayan sido expresamente aprobadas por Cellular Italia S.p.A. anularán la autorización que permite al usuario utilizar el equipo.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями Директивы по электромагнитной совместимости (2014/30/EU) и Директивы ROHS (2011/65/UE). Настоящая компания Cellular Italia S.p.A. заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям, предусмотренным Директивами 2014/30/EU и 2011/65/UE. Пользователю запрещено вносить любые изменения в конструкцию устройства. Внесение изменений, не одобренных явным образом компанией Cellular Italia S.p.A., приводит к утрате пользователем авторизации на использование устройства.
Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>



INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE This symbol that appears on the product or package indicates that the product must not be disposed of with other domestic waste. Users must dispose of the devices by bringing them to the proper collection centre for recycling electric and electronic devices. Separate collection and recycling of scrap devices promotes the conservation of natural resources and ensures that these devices are disposed of properly, respecting the environment and protecting health. For further information regarding collection centres for scrap devices, contact the Municipality, local waste disposal service or the shop where the product was purchased. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al centro di raccolta indicato per il successivo riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclo delle apparecchiature da rottamare favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio Comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE Ce symbole qui apparaît sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques. Les utilisateurs doivent pourvoir à l'élimination des appareils à mettre à la casse en les remettant au centre de collecte indiqué pour le recyclage subséquent des appareils électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des appareils à mettre à la casse favorisent la conservation des ressources naturelles et garantissent l'élimination de ces appareils en respectant l'environnement et la sauvegarde de la santé. Pour plus d'informations sur les centres de récolte des appareils à éliminer, contactez votre commune de résidence, le service local de recyclage des déchets ou le magasin auprès duquel a été acheté le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektrische sowie elektronische Geräte, die entsorgt werden sollen, müssen zu einer entsprechenden Sammelstellen zur Wiederverwertung gebracht werden. Die Abfalltrennung und Wiederverwertung elektrischer/elektronischer Geräte hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und garantiert, dass diese Geräte gemäß Umwelt- und Gesundheitsschutz entsorgt werden. Für weitere Informationen zu den Sammelstellen elektrischer/elektronischer Geräte die Stadtwartung vor Ort, dem örtlichen Wiederverwertungsservice oder das Geschäft kontaktieren, in dem das Produkt gekauft wurde. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO Este símbolo que aparece en el producto o en el envase indica que el producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos. Los usuarios deben eliminar los aparatos a desguazar llevándolos al centro de recogida indicado para el sucesivo reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos.

La recogida separada y el reciclaje de los aparatos a desguazar favorecen la conservación de los recursos naturales y garantizan que dichos aparatos sean desguazados en el respeto del medio ambiente y tutelando la salud.
Para mayor información sobre los puntos de recogida de los aparatos a desguazar contacte su ayuntamiento de residencia, el servicio local de eliminación de residuos o la tienda en la que ha comprado el producto.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ Данный символ, который имеется на изделии или упаковке, указывает на то, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователи должны позаботиться о переработке утилизируемого оборудования, сдав его в центр сбора отходов, занимающийся рециркулирующей электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и переработка утилизируемого оборудования способствует охране природных ресурсов и обеспечивают утилизацию такого оборудования, исключая негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.
Для получения подробной информации, касающейся пунктов сбора утилизируемой аппаратуры, обращайтесь к местным органам, ответственным за утилизацию отходов, или в магазин, в котором было куплено изделие.
Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

Для получения подробной информации, касающейся пунктов сбора утилизируемой аппаратуры, обращайтесь к местным органам, ответственным за утилизацию отходов, или в магазин, в котором было куплено изделие.
Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

USB CAR CHARGER

DOUBLE USB CAR CHARGER
CARICABATTERIE DA AUTO CON DOPPIA PRESA USB

TR
MIKRO ÇİFT USB ÇIKIŞLI ARABA ŞARJ CİHAZI

NL
MICRO BATTERIJLADER WAGENMODEL MET DUBBELE USB

FI
MICRO AUTOLATURI KAHDELLA USB-PORTILLA

SV
BILLADDARE MED DUBBLA MICRO-USB-PORTAR

DA
MIKRO BATTERIOPLADER TIL BIL MED DOBBELT USB-STIK

NO
DOBBEL USB MIKRO BATTERILADER I BIL

TR - KULLANIM KILAVUZU

USB CAR CHARGER DUAL ULTRA batarya şarj cihazı 12 Volt veya 24 Volt (DC) güç beslemesine sahip taşıtlarda kullanılabilir.

LED lambanın yanması beslemenin doğru olduğunu gösterirken, bataryanın şarj durumu bağlı olan cihazın ekranında görülebilir.

DIKKAT: Şarj edilecek cihazın akım değerini 3100mA'ya aşmamalıdır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader USB CAR CHARGER DUAL ULTRA kan gebruikt worden in voertuigen die beschikken over een 12 Volt of 24 Volt (DC) voeding.

De activering van de led geeft de correcte voeding aan, terwijl het laadniveau van de batterij zichtbaar is op het display van aangesloten apparaat.

LET OP: de elektrische stroom van het op te laden apparaat mag niet hoger zijn dan 3100mA.

TECHNISCHE KENMERKEN

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CAR CHARGER DUAL ULTRA -laturia voidaan käyttää ajoneuvoissa, joissa on 12 tai 24 voltin tasavirransyöttö.

Ledin syttyminen tarkoittaa, että virransyöttö sujuu oikeaoppisesti. Laturin lataustaso näkyy liitetyn laitteen näytössä. VAROITUS: ladtattavan laitteen virta ei saa olla yli 3100 mA.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren USB CAR CHARGER DUAL ULTRA kan användas på fordon med matning på 12 Volt eller 24 Volt (DC).

Lysdiodernas tändning anger korrekt matning, medan batteriets laddningstillstånd är synligt på den anslutna enhetens display. OBS.: strömmen för enheten som ska laddas får inte överskrida 3100mA.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren USB CAR CHARGER DUAL ULTRA kan bruges på køretøjer med en strømforsyning på 12 V eller 24 V (DC).

Når LED-lampen tænder, betyder det, at strømforsyningen er korrekt, mens batteriets ladetilstand kan ses i displayet på den tilsluttede enhed.

ADVARSEL: Strømmen for enheden, som skal oplades, må ikke overstige 3100 mA

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriopladeren USB CAR CHARGER DUAL ULTRA kan brukes på kjøretøy med på 12 Volt og 24 Volt forsyning (DC).

Når lysdioden lyser betyr det at forsyningen er korrekt. Ladestatus vises i displayet på den tilkoblede enheten.

ADVARSEL: strømstyrken i enheten som skal lades må ikke overstige 3100mA.

TEKNISKE EGENSKAPER

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT (USB1 + USB2): DC5V - 2.1A



Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU) ve ROHS Direktifi'nin (2011/65/EU) hükümlerine uygun olarak CE işaretiyle işaretlenmiştir. Cellular Italia S.p.A. bu vesileyle söz konusu ürünün 2014/30/EU ve 2011/65/CE sayılı Direktifler'e öngörülen temel ve diğer ilgili hükümlerine gereklere uygun olduğunu beyan eder. Kullanıcının cihazda hangi türden olursa olsun değişiklik veya tadilat yapması yasaktır. Cellular Italia S.p.A. firması tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik veya tadilatlar, kullanıcının cihazı kullanma yetisini geçersiz kılar. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en de ROHS-richtlijn (2011/65/EU). Hiermee verklaart Cellular Italia S.p.A. dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijnen 2014/30/EU en 2011/65/EG. Het is voor de gebruiker verboden om het apparaat op energetische wijze te wijzigen. Variaties of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door Cellular Italia S.p.A. zijn goedgekeurd, annuleren de vergoeding van de gebruiker voor het gebruik van de apparatuur.

Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

Tässä tuotteessa on CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettiseen yhteensopivuudesta (2014/30/EU) annettujen direktiivien ja ROHS-direktiivin (2011/65/EU) määräysten kanssa. Cellular Italia S.p.A. vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin 2014/30/EU ja direktiivin 2011/65/EU olennaisien vaatmusten ja muiden erityisten määräysten mukainen. Käyttäjää ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia laitteeseen. Muutokset, joita Cellular Italia S.p.A. ei ole kirjallisesti hyväksynyt, mitätöivät käyttäjän luvan käyttää laitetta. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

Denna produkt är EG-märkt enligt bestämmelserna i EMC-direktivet (2014/30/EU) och ROHS Direktivet (2011/65/EU). Därmed förklarar Cellular Italia S.p.A. att denna produkt är i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskraven och övriga relevanta bestämmelserna i Direktiv 2014/30/EU och direktiv 65/2011/EU. Det är förbjudet för användaren att göra ändringar eller modifieringar av något slag på enheten. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av Cellular Italia S.p.A. kommer att ögligtigga användarens tillstånd att använda apparaten.

För ytterligare informationer, konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

Dette produkt er CE-merket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU). Hermed erklærer Cellular Italia S.p.A., at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/30/EU og direktiv 2011/65/EU. Det er brugeren forbudt at foretage ændringer eller modifikationer af en hvilken som helst type på enheden. Ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Cellular Italia S.p.A. medfører annullering af brugers ret til at betjene udstyret. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelserne i følgende direktiver: Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/CE). Cellular Italia S.p.A. erklærer at dette produktet samsvarer med alle bestemmelser og relevante forordninger i Direktiv 2014/30/EU og 2011/65/CE. Brukeren kan ikke modificere eller utføre ændringer av noen art på produktet. Endringer eller modifikasjoner som ikke er blitt godkjent av Cellular Italia S.p.A. vil medføre at brukeren mister sin bruksautorisasjon for produktet.

För ytterligare informasjon hänvises det till nsttsiden <http://www.cellularline.com>



EVDE KULLANIMA YÖNELİK ÇIHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR Ürünün veya ambalajının üzerinde bu işareti olan, söz konusu ürünün diğer ev atıklarını birlikte bertaraf edilemeyeceğini gösterir.

Kullanıcıların imha edilecek cihazları, elektrikli ve elektronik cihazların daha sonrasında geri dönüştürülmesi için belirlenen toplama merkezlerine götürerek bertaraf etmeleri gerekir.

İmha edilecek cihazların ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesi, doğal kaynakların korunmasını sağlarken, söz konusu cihazların çevre ve sağlığın korunmasına uygun şekilde bertaraf edilmesini garanti eder.

İmha edilecek cihazların toplandıkları noktaları ilgili ayrıntılı bilgi almak için bulunduğunuz Belediye, yerel atık bertaraf hizmetleri veya ürünü satın aldığınız mağaza ile bağlantı kurun.

Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUSHOUDLEUKE GEBRUIKERS

Dit symbool wordt afgebeeld op het product of op de verpakking en geeft aan dat het product niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden.

De gebruikers moeten de te vernietigen apparatuur inleveren bij een erkend inzamelencentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

De geschieden inzameling en de recycling van afgedankte apparatuur begunstigen de instandhouding van de natuurlijke rijkdommen en waarborgen dat deze apparaten worden vernietigd in overeenstemming met de voorschriften voor de bescherming van het milieu en de volksgezondheid.

Voor meer informatie over de afvalverzamelpunten voor de afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

OHIJET KOTTALOUSKÄYTÖSSÄ OLEVA SYMBOLI TARKOITTA A, ETTÄ TUOTETTA EI SAA HÄVITTÄÄ YHDESSÄ MUIDEN KOTTALOUSJÄTTEIDEN MUKANA.

Käyttäjien on hävitettävä romutettavat laitteet vieräällä nämä keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten.

Romutettavien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys edistävät luonnonvarojen säilymistä ja takaavat, että laitteet romutetaan ympäristöä ja terveyttä suojelevalle tavalla.

Jos haluat lisätietoja romutettavien laitteiden keräyspisteistä, ot yhteyttä omaan asuinuntaasi, paikalliseen jätehuoltopalveluun tai liikkeeseen, josta tuote on hankittu.

Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÄLL

Denna symbol på produkten eller på förpackningen visar att denna produkt inte får kastas med dina andra hushållsoppor

Användarna ska avvätta utrustningen som ska skrotas genom att ta dem till ett insamlingscenter för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Separat insamling och återvinning av utrustningar som ska skrotas främjar bevarandet av naturresurser och säkerställer att dessa utrustningar återvinns med iakttagelse av miljö och hälsa.

För ytterligare informationer om insamlingsplatserna för apparater som ska skrotas, vänligen kontakta din lokala Kommunförvaltning, service för avfallshantering eller affären där du köpte produkten

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

Dette symbol på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald.

Brugerne skal sørge for bortskaffelsen af apparaterne ved at bringe dem til autoriserede indsamlingssteder for genindvinding af elektriske og elektroniske apparater.

Indsamling og separat genindvinding af apparater, som skal bortskaffes, medvirker til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at apparaterne bortskaffes på en miljøsikker måde, som også beskytter sundheden.

Du kan få yderligere oplysninger om indsamlingssteder for apparater, som skal bortskaffes, ved at kontakte det lokale renovationsfirma eller butikken, hvor du har købt apparatet.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

ANVISNINGER VED AVFALLSHÄNDERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK

Dette symbol er påsatt selve produktet eller innpakningen, og betyr at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall.

Brukeren skal selv stå for transporten til avfallshåndteringsanlegg, slik at apparatet kan resirkuleres i henhold til gjeldende bestemmelser for håndtering av elektrisk og elektronisk avfall.

Kildesortering og resirkulering av apparater som skal skrotes bidrar til å bevare av naturressursene, og sikrer at kasseringen av apparatet utføres i tråd med gjeldende miljøbestemmelser.

For ytterligere informasjon angående kildesortering av apparatene, bes man kontakte hjemmkommunen, det lokale avfallshåndteringsanlegget, eller forhandleren hvor man kjøpte produktet.

För ytterligere informasjon hänvises det til nsttsiden <http://www.cellularline.com>

CELLULAR ITALIA S.p.A.

Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy

www.cellularline.com